

## Einladung

zur 39. Sitzung des Jugendhilfeausschusses am  
Montag, 22. Februar 2021, 15.00 Uhr, Hannover Congress Centrum  
Kuppelsaal, Theodor-Heuss-Platz 1-3, 30175 Hannover

***Im Einvernehmen mit dem Ausschussvorsitzenden können aufgrund der epidemischen Lage Mitglieder des Jugendhilfeausschusses nach § 182 Abs. 2 Nr. 3 NKomVG per Videokonferenz an der Sitzung teilnehmen.***

---

## Tagesordnung:

- I. Ö F F E N T L I C H E R T E I L
  1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung und Beschlussfähigkeit sowie Feststellung der Tagesordnung
  2. Einwohner\*innenfragestunde
  3. Genehmigung des Protokolls über die 38. Sitzung des Jugendhilfeausschusses am 25.01.2020 - öffentlicher Teil -
  4. Bericht aus der Kommission Kinder- und Jugendhilfeplanung
  5. Beratung des Haushaltsplanes 2021/2022 einschließlich des Investitionsprogramms
    - 5.1. Anträge der Fraktionen und Sonstiger  
- Tischvorlage -
      - 5.1.1. **Stadtjugendring (Herr Tobias Rauls):** Teilhaushalt: 51 Jugend und Familie  
Produkt: 36201 Kinder- und Jugendarbeit, Mietkostenzuschuss  
(Drucks. Nr. H-0001/2021)
      - 5.1.2. **Stadtjugendring (Herr Tobias Rauls):** Teilhaushalt: 51 Jugend und Familie  
Produkt: 36201  
Ertrag/Aufwand: Zuwendung für Personalkosten  
(Drucks. Nr. H-0002/2021)

- 5.1.3. **Stadtjugendring (Herr Tobias Rauls):** Teilhaushalt: 51 Jugend und Familie  
Produkt: 36201 Kinder- und Jugendarbeit  
Ertrag/Aufwand: Dynamisierung Personalkosten  
(Drucks. Nr. H-0003/2021)
- 5.1.4. **Fraktion DIE HANNOVERANER:** Teilhaushalt: 51 Jugend und Familie  
Produkt: 36201 Kinder- und Jugendarbeit, Verein zur Förderung pol.  
Jugendkulturen, UJZ Kornstraße  
(Drucks. Nr. H-0007/2021)
- 5.1.5. **Fraktion DIE HANNOVERANER:** Teilhaushalt: 51 Jugend und Familie  
Produkt: 36201 Kinder- und Jugendarbeit, Sozialistische Jugend  
Deutschlands, Bezirksverband Hannover  
(Drucks. Nr. H-0018/2021)
- 5.1.6. **Fraktion Die FRAKTION:** Teilhaushalt: 51 Jugend und Familie  
Produkt: 36201 Kinder- und Jugendarbeit, Verein zur Förderung politischer  
Jugendkulturen e.V. / UJZ Kornstraße  
(Drucks. Nr. H-0023/2021)
- 5.1.7. **Fraktion Die FRAKTION:** Teilhaushalt: 51 Jugend und Familie  
Produkt: 36201 Kinder- und Jugendarbeit, Verein zur Förderung von  
Jugendkultur und Sport e.V. - Gleis D Skatehalle  
(Drucks. Nr. H-0024/2021)
- 5.1.8. **Fraktion Die FRAKTION:** Teilhaushalt: 51 Jugend und Familie  
Produkt: 36201 Kinder- und Jugendarbeit, Stadtjugendring Hannover e. V.  
(Drucks. Nr. H-0025/2021)
- 5.1.9. **Fraktion Die FRAKTION:** Teilhaushalt: 51 Jugend und Familie  
Produkt: 36701 Jugend- und Familienberatung,  
Jugendhilfe e.V. // Jugendberatung Hinterhaus - office for young peope  
(Drucks. Nr. H-0026/2021)
- 5.1.10. **Fraktion Die FRAKTION:** Teilhaushalt: 51 Jugend und Familie  
Produkt: 36201 Kinder- und Jugendarbeit, SPATS e.V.- NaDu-Kinderhaus  
(Drucks. Nr. H-0027/2021)
- 5.1.11. **CDU-Fraktion:** Teilhaushalt: 51 Jugend und Familie  
Produkt: 36201 Kinder- und Jugendarbeit  
Ertrag/Aufwand: Ordentliche Aufwendungen  
(Drucks. Nr. H-0089/2021)
- 5.1.12. **CDU-Fraktion:** Teilhaushalt: 51 Jugend und Familie  
Produkt: 36201 Kinder- und Jugendarbeit  
Ertrag/Aufwand: Ordentliche Aufwendungen  
(Drucks. Nr. H-0090/2021)
- 5.1.13. **CDU-Fraktion:** Teilhaushalt: 51 Jugend und Familie  
Produkt: 36501 Kinderbetreuung, 36101 Kindertagespflege  
Ertrag/Aufwand: Ordentliche Erträge  
(Drucks. Nr. H-0091/2021)

- 5.1.14. **CDU-Fraktion:** Teilhaushalt: 51 Jugend und Familie  
Produkt: 36201 Kinder und Jugendarbeit  
Ertrag/Aufwand: Ordentliche Aufwendungen  
(Drucks. Nr. H-0092/2021)
- 5.1.15. **CDU-Fraktion:** Teilhaushalt: 51 Jugend und Familie  
Haushaltsbegleitantrag  
(Drucks. Nr. H-0117/2021)
- 5.1.16. **Fraktion Die FRAKTION:** Teilhaushalt: 51 Jugend und Familie  
Produkt: 36201 Kinder- und Jugendarbeit  
(Drucks. Nr. H-0133/2021)
- 5.1.17. **AfD-Fraktion:** Teilhaushalt: 51 Jugend und Familie  
Produkt: 36201 Kinder- und Jugendarbeit  
(Drucks. Nr. H-0232/2021)
- 5.1.18. **AfD-Fraktion:** Teilhaushalt: 51 Jugend und Familie  
Produkt: 36201 Kinder- und Jugendarbeit  
(Drucks. Nr. H-0233/2021)
- 5.1.19. **AfD-Fraktion:** Teilhaushalt: 51 Jugend und Familie  
Produkt: 36201 Kinder- und Jugendarbeit  
(Drucks. Nr. H-0234/2021)
- 5.1.20. **AfD-Fraktion:** Teilhaushalt: 51 Jugend und Familie  
Produkt: 36201 Kinder- und Jugendarbeit  
(Drucks. Nr. H-0235/2021)
- 5.1.21. **AfD-Fraktion:** Teilhaushalt: 51 Jugend und Familie  
Produkt: 36701 Jugend- und Familienberatung  
(Drucks. Nr. H-0236/2021)
- 5.1.22. **AfD-Fraktion:** Teilhaushalt: 51 Jugend und Familie  
Produkt: 36201 Kinder- und Jugendarbeit  
(Drucks. Nr. H-0237/2021)
- 5.1.23. **AfD-Fraktion:** Teilhaushalt: 51 Jugend und Familie  
Produkt: 36201 Kinder- und Jugendarbeit  
(Drucks. Nr. H-0238/2021)
- 5.1.24. **AfD-Fraktion:** Teilhaushalt: 51 Jugend und Familie  
Produkt: 36201 Kinder- und Jugendarbeit  
(Drucks. Nr. H-0239/2021)
- 5.1.25. **AfD-Fraktion:** Teilhaushalt: 51 Jugend und Familie  
Produkt: 36201 Kinder- und Jugendarbeit  
(Drucks. Nr. H-0240/2021)
- 5.1.26. **AfD-Fraktion:** Teilhaushalt: 51 Jugend und Familie  
Produkt: 36201 Kinder- und Jugendarbeit  
(Drucks. Nr. H-0241/2021)
- 5.1.27. **AfD-Fraktion:** Teilhaushalt: 51 Jugend und Familie

Produkt: 36201 Kinder- und Jugendarbeit  
(Drucks. Nr. H-0242/2021)

- 5.1.28. **AfD-Fraktion:** Teilhaushalt: 51 Jugend und Familie  
Produkt: 36201 Kinder- und Jugendarbeit  
(Drucks. Nr. H-0243/2021)
- 5.1.29. **AfD-Fraktion:** Teilhaushalt: 51 Jugend und Familie  
Produkt: 36201 Kinder- und Jugendarbeit  
(Drucks. Nr. H-0244/2021)
- 5.1.30. **AfD-Fraktion:** Teilhaushalt: 51 Jugend und Familie  
Produkt: 36201 Kinder- und Jugendarbeit  
(Drucks. Nr. H-0245/2021)
- 5.1.31. **AfD-Fraktion:** Teilhaushalt: 51 Jugend und Familie  
Produkt: 36201 Kinder- und Jugendarbeit  
(Drucks. Nr. H-0246/2021)
- 5.1.32. **AfD-Fraktion:** Teilhaushalt: 51 Jugend und Familie  
Produkt: 36201 Kinder- und Jugendarbeit  
(Drucks. Nr. H-0247/2021)
- 5.1.33. **AfD-Fraktion:** Teilhaushalt: 51 Jugend und Familie  
Produkt: 36201 Kinder- und Jugendarbeit  
(Drucks. Nr. H-0248/2021)
- 5.1.34. **AfD-Fraktion:** Teilhaushalt: 51 Jugend und Familie  
Produkt: 36201 Kinder- und Jugendarbeit  
(Drucks. Nr. H-0249/2021)
- 5.1.35. **AfD-Fraktion:** Teilhaushalt: 51 Jugend und Familie  
Produkt: 36201 Kinder- und Jugendarbeit  
(Drucks. Nr. H-0250/2021)
- 5.2. Angenommene Anträge und Empfehlungen der Stadtbezirksräte zum  
Verwaltungsentwurf des Haushaltsplanes 2021/2022 und des  
Investitionsprogramms zur Kenntnisnahme und ggfs. Beschlussfassung
- 5.3. Haushaltssatzung 2021/2022  
(Drucks. Nr. 2384/2020 mit 3 Anlagen) - bereits übersandt

**Zu diesem Punkt sind eingeladen:**

**Bezirksbürgermeisterin Kupsch, Stadtbezirksrat Mitte**

**Bezirksbürgermeisterin Walkling-Stehmann, Stadtbezirksrat**

**Vahrenwald-List**

**Bezirksbürgermeister Grunenberg, Stadtbezirksrat**

**Bothfeld-Vahrenheide**

**Bezirksbürgermeisterin Starke, Stadtbezirksrat Buchholz-Kleefeld**

**Bezirksbürgermeister Dickneite, Stadtbezirksrat Misburg-Anderten**

**Bezirksbürgermeister Rödel, Stadtbezirksrat**

**Kirchrhode-Bemerode-Wülferode**

**Bezirksbürgermeister Pollähne, Stadtbezirksrat Südstadt-Bult**

**Bezirksbürgermeisterin Kellner, Stadtbezirksrat Döhren-Wülfel**

**Bezirksbürgermeister Markurth, Stadtbezirksrat Ricklingen**  
**Bezirksbürgermeister Grube, Stadtbezirksrat Linden-Limmer**  
**Bezirksbürgermeister Göbel, Stadtbezirksrat**  
**Ahlem-Badenstedt-Davenstedt**  
**Bezirksbürgermeisterin Bittorf, Stadtbezirksrat Herrenhausen Stöcken**  
**Bezirksbürgermeisterin Geschke, Stadtbezirksrat Nord**

6. Dringlichkeitsantrag von Ratsherrn Braune zu Sozialstunden  
(Drucks. Nr. 0104/2021)

7. Haushaltssicherungskonzept (HSK X) 2021 bis 2024  
(Drucks. Nr. 0024/2021) - bereits übersandt

**Zu diesem Punkt sind eingeladen:**

**Bezirksbürgermeisterin Kupsch, Stadtbezirksrat Mitte**  
**Bezirksbürgermeisterin Walkling-Stehmann, Stadtbezirksrat**  
**Vahrenwald-List**  
**Bezirksbürgermeister Grunenberg, Stadtbezirksrat**  
**Bothfeld-Vahrenheide**  
**Bezirksbürgermeisterin Starke, Stadtbezirksrat Buchholz-Kleefeld**  
**Bezirksbürgermeister Dickneite, Stadtbezirksrat Misburg-Anderten**  
**Bezirksbürgermeister Rödel, Stadtbezirksrat**  
**Kirchrode-Bemerode-Wülferode**  
**Bezirksbürgermeister Pollähne, Stadtbezirksrat Südstadt-Bult**  
**Bezirksbürgermeisterin Kellner, Stadtbezirksrat Döhren-Wülfel**  
**Bezirksbürgermeister Markurth, Stadtbezirksrat Ricklingen**  
**Bezirksbürgermeister Grube, Stadtbezirksrat Linden-Limmer**  
**Bezirksbürgermeister Göbel, Stadtbezirksrat**  
**Ahlem-Badenstedt-Davenstedt**  
**Bezirksbürgermeisterin Bittorf, Stadtbezirksrat Herrenhausen Stöcken**  
**Bezirksbürgermeisterin Geschke, Stadtbezirksrat Nord**  
**Bezirksbürgermeisterin Kupsch, Stadtbezirksrat Mitte**  
**Bezirksbürgermeister Grube, Stadtbezirksrat Linden-Limmer**

7.1. Änderungsantrag der Fraktionen der SPD, Bündnis 90/Die Grünen und der  
FDP zu Drs. Nr. 0024/2021: Haushaltssicherungskonzept 2021 - 2024 (HSK  
X)  
(Drucks. Nr. 0249/2021)

8. Programmdrucksache zu den Infrastrukturmaßnahmen im Stadtteil  
Bemerode - weiterer Ausbau des Angebotes an Schulen, Kindertagesstätten  
und Sportflächen  
(Drucks. Nr. 2669/2020 N1 mit 2 Anlagen)

8.1. Programmdrucksache zu den Infrastrukturmaßnahmen im Stadtteil  
Bemerode - weiterer Ausbau des Angebotes an Schulen, Kindertagesstätten  
und Sportflächen  
Änderungsantrag des Stadtbezirksrats Kirchrode-Bemerode-Wülferode zur  
Drucksache Nr. 2669/2020 (s. Anlage 2)  
(Drucks. Nr. 2669/2020 E1 mit 2 Anlagen)

9. Anpassung des Essengeldes bei Förderung in Kindertageseinrichtungen und  
Kindertagespflege im Stadtgebiet der Landeshauptstadt Hannover

(Drucks. Nr. 0074/2021 mit 1 Anlage)

10. Beschluss der Roadmap für die Weiterentwicklung der offenen Kinder- und Jugendarbeit in der Landeshauptstadt Hannover  
(Drucks. Nr. 2301/2020 N2 mit 4 Anlagen) - bereits übersandt
11. Maßnahmen zur Einhaltung des Haushaltsansatzes unter Berücksichtigung der Richtlinien zur Förderung von Jugendgruppen, Jugendverbänden und deren Zusammenschlüssen vom 01.07.2019  
(Drs. Nr. /2021 mit 3 Anlagen) - wird nachgereicht
12. Bericht der Dezernentin

Onay

Oberbürgermeister

Organisatorischer Hinweis:

*Zum Schutz aller Anwesenden wird darum gebeten, eine Mund-Nasenschutz-Maske zu tragen. Die Verordnung des Landes zur Beschränkung sozialer Kontakte anlässlich der Corona-Pandemie stellt klar, dass notwendige Sitzungen kommunaler Gremien unter den allgemeinen hygienischen Anforderungen nach den Empfehlungen zum Infektionsschutz des Robert Koch Instituts (RKI), abzuhalten sind. Dem Gesundheitsschutz aller anwesenden Personen ist dabei umfassend Rechnung zu tragen und der empfohlene Mindestabstand zwischen den teilnehmenden Personen einzuhalten. Da sich der empfohlene Mindestabstand auf das Platzangebot auswirkt, kann die Zuhörerzahl zahlenmäßig beschränkt werden. Bitte achten Sie zudem auf einen ausreichenden Sicherheitsabstand beim Betreten und Verlassen des Gebäudes.*